



IMPEU

Ε&Α Εργαλειοθήκη για τους πολίτες "Γνωρίστε τα δικαιώματά σας ως ευρωπαίος πολίτης"



Improving Inclusion of EU Mobile Citizens



IMPEU

Improving Inclusion of EU Mobile Citizens

Βελτιώνοντας την ένταξης των πολιτών της ΕΕ

| | |
|--------------------|---|
| Πακέτο Εργασίας | Τίτλος |
| 4 | ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΤΟΥ ΙΜΠΕΥ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ |
| Δραστηριότητα | Τίτλος |
| A4.1 | Ανάπτυξη της Εργαλειοθήκης Ε&Α "Γνωρίστε τα δικαιώματά σας ως ευρωπαίος πολίτης" για τους πολίτες της ΕΕ |
| Παραδοτέο | Τίτλος |
| Π.4.1 | Ε&Α Εργαλειοθήκη για τους πολίτες "Γνωρίστε τα δικαιώματά σας ως ευρωπαίος πολίτης" |

IMPEU project was funded by the European Union's Rights, Equality and Citizenship Programme (2014-2020). The content of this document represents the views of the author only and is his/her sole responsibility. The European Commission does not accept any responsibility for use that may be made of the information it contains.



Εισαγωγή

Ο στόχος της Εργαλειοθήκης για τους πολίτες της Ε.Ε είναι να παρέχει ενιαία πληροφόρηση για τη στήριξη της συμμετοχής των πολιτών της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνική ζωή των κοινοτήτων υποδοχής τους. Περιέχει απαντήσεις σχετικά με τα ζητήματα που έχουν καίρια σημασία για τους πολίτες της ΕΕ: ταξίδια και διαμονή σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ, εύρεση εργασίας και πρόσβαση σε παροχές, γνώση των δικαιωμάτων των καταναλωτών και συμμετοχή στη δημοκρατική ζωή των χωρών υποδοχής.

Η Εργαλειοθήκη παρέχει επίσης συμβουλές σχετικά με τις υπηρεσίες της Ε.Ε, με τις οποίες μπορούν να επικοινωνήσουν οι πολίτες της ΕΕ σε περίπτωση που αντιμετωπίσουν εμπόδια στα δικαιώματά τους. Επίσης, απαριθμεί διάφορους πόρους που διατίθενται στους πολίτες της Ε.Ε σε τοπικό επίπεδο, οι οποίοι μπορούν να διευκολύνουν την ενσωμάτωση των πολιτών της Ε.Ε στην τοπική κοινότητα υποδοχής, όπως δωρεάν μαθήματα γλωσσών χαμηλού κόστους, πολιτιστικά εργαστήρια, σημεία ενημέρωσης κ.ο.κ.



Contents

| | |
|--|----|
| Εισαγωγή..... | 2 |
| ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ..... | 4 |
| Ταξιδιωτικά έγγραφα..... | 4 |
| Ταξιδεύοντας με ζώα..... | 6 |
| Φέρνοντας αγαθά από άλλη χώρα της ΕΕ..... | 7 |
| Οδήγηση σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ..... | 8 |
| ΕΥΡΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ..... | 8 |
| ΚΑΤΟΙΚΙΑ..... | 11 |
| ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ..... | 14 |
| ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ..... | 15 |
| ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ..... | 15 |
| ΟΤΑΝ ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΠΑΝΕ ΛΑΘΟΣ ΚΑΙ ΠΟΥ ΝΑ ΨΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ..... | 18 |
| ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗ ΤΗΣ ΠΑΝΔΗΜΙΑΣ COVID-19..... | 20 |
| ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΠΟΡΟΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΙ ΣΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ ΤΗΣ ΕΕ ΣΕ ΤΟΠΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ..... | 21 |
| Βέλγιο, Βρυξέλλες..... | 21 |
| Ιταλία..... | 22 |
| Ελλάδα..... | 22 |
| Ισπανία..... | 25 |



ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ

Ταξιδιωτικά έγγραφα

1. Ποια έγγραφα χρειάζομαι εάν θέλω να ταξιδέψω σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ;

Κατ' αρχήν, δεν θα χρειαστεί να παρουσιάσετε κανένα έγγραφο ταυτότητας για να διασχίσετε σύνορα μεταξύ χωρών του Σένγκεν. Οι χώρες Σένγκεν είναι όλες οι χώρες της Ε.Ε εκτός της Βουλγαρίας, της Κροατίας, της Κύπρου, της Ιρλανδίας και της Ρουμανίας, καθώς και των τεσσάρων μη κοινοτικών χωρών Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία και Ελβετία. Εάν ταξιδεύετε προς ή από χώρα εκτός της Σένγκεν, η αστυνομία θα σας ζητήσει να προσκομίσετε ένα έγκυρο δελτίο ταυτότητας ή ένα διαβατήριο στα σύνορα. Οι χώρες Σένγκεν μπορούν να αποφασίσουν την προσωρινή αναστολή του Σένγκεν ή τη διενέργεια τυχαίων ελέγχων ταυτότητας στα σύνορα για λόγους ασφαλείας. Σε αυτή την περίπτωση, μπορεί επίσης να σας ζητηθεί να παρουσιάσετε ταυτότητα ή διαβατήριο στα σύνορα. Ωστόσο, έχετε υπόψη σας ότι στις περισσότερες χώρες της ΕΕ (ίσως ακόμη και στη δική σας) υποτίθεται ότι πρέπει πάντα να έχετε μαζί σας ένα έγκυρο δελτίο ταυτότητας ή ένα διαβατήριο. Τέλος, οι αεροπορικές εταιρείες υποχρεούνται να επαληθεύουν την ταυτότητα των επιβατών τους με δελτίο ταυτότητας ή διαβατήριο κατά την επιβίβαση και την αποβίβαση των αποσκευών. Αυτό ισχύει και για τις πτήσεις εντός της ίδιας χώρας

2. **Εάν δεν έχω έγκυρη ταυτότητα ή διαβατήριο, μπορώ να παρουσιάσω το δίπλωμα οδήγησης;**
Το δίπλωμα οδήγησης σας δεν είναι έγκυρο έντυπο ταυτότητας και δε θα γίνει αποδεκτό από αεροπορικές εταιρείες και σε ενδεχόμενους συνοριακούς ελέγχους.

3. **Ζω σε άλλο κράτος μέλος. Μπορώ να χρησιμοποιήσω την κάρτα διαμονής μου για να ταξιδέψω σε άλλη χώρα στην ΕΕ;**
Όχι, η κάρτα διαμονής σας, ακόμη και αν ονομάζεται ταυτότητα, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ταξιδιωτικό έγγραφο. Για να διασχίσετε τα εσωτερικά σύνορα της ΕΕ, πρέπει να παρουσιάσετε είτε την εθνική ταυτότητά σας είτε ένα διαβατήριο

4. **Κατά τη διάρκεια διακοπών μου σε τρίτη χώρα έχασα το διαβατήριό μου. Η πατρίδα μου δεν έχει πρεσβεία ή προξενείο στη χώρα αυτή και δεν ξέρω τι να κάνω για να πάρω ένα ταξιδιωτικό έγγραφο έκτακτης ανάγκης και να μπορέσω να επιστρέψω σπίτι μου.**
Εάν η χώρα σας δεν έχει διπλωματική αντιπροσωπεία σε τρίτη χώρα, ως πολίτης της Ε.Ε, έχετε το δικαίωμα να προστατεύεστε από τις διπλωματικές ή προξενικές αρχές οποιουδήποτε κράτους μέλους της ΕΕ υπό τους ίδιους όρους με τους υπηκόους αυτού του κράτους μέλους. Αυτό κατοχυρώνεται στο άρθρο 46 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. Ως εκ τούτου, μπορείτε να επικοινωνήσετε με ένα προξενείο ή μια πρεσβεία οποιουδήποτε κράτους μέλους της ΕΕ και θα πρέπει να μπορούν να σας βοηθήσουν.

5. **Ταξιδεύω με το μωρό μου από μια χώρα της ΕΕ στο άλλο. Χρειάζεται ταξιδιωτικό έγγραφο;**



Οι ίδιες απαιτήσεις αναγνώρισης που περιγράφονται παραπάνω (βλ. Ερώτηση 1) ισχύουν για τα παιδιά. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα, ιδίως εάν το παιδί ταξιδεύει μόνο του ή και χωρίς τους δύο γονείς. Δεν υπάρχουν κανόνες της ΕΕ σχετικά με το θέμα αυτό, επομένως, θα πρέπει να ελέγξετε με τις αρχές των χωρών καταγωγής, προορισμού και διέλευσης. Έχετε επίσης κατά νου ότι οι αεροπορικές εταιρείες μπορούν να επιβάλλουν πρόσθετες απαιτήσεις για την αναγνώριση και την άδεια ταξιδιού των ανηλίκων και ορισμένοι έχουν τα δικά τους έντυπα. Ελέγξτε με την αεροπορική εταιρεία πριν πάτε στο αεροδρόμιο.

6. Είμαι πολίτης της ΕΕ που ζει σε άλλο κράτος μέλος με τον / την σύζυγο μου που δεν είναι μέλος της ΕΕ. Θα θέλαμε να ταξιδέψουμε σε άλλη χώρα της ΕΕ. Ποιο έγγραφο πρέπει να παρουσιάσει ο σύζυγός μου στα σύνορα;

Σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ, τα μέλη της οικογένειας, που δεν είναι μέλη της Ε.Ε, μπορούν να επωφεληθούν από τα ίδια δικαιώματα με τα μέλη της οικογένειας που είναι υπήκοοι της ΕΕ. Αυτό σημαίνει ότι μπορούν να ταξιδέψουν μαζί σας σε άλλη χώρα της ΕΕ. Τα μέλη της οικογένειάς σας που δεν είναι μέλη της ΕΕ πρέπει να έχουν πάντοτε έγκυρο διαβατήριο και μπορεί επίσης να ζητηθεί η υποβολή θεώρησης ή / και εγγράφου παραμονής. Εντούτοις, είναι πάντα σκόπιμο να επικοινωνήσετε με το προξενείο ή την πρεσβεία της χώρας που σχεδιάζετε να επισκεφθείτε για να μάθετε ποια έγγραφα θα σας ζητηθεί να υποβάλει το μέλος της οικογένειάς σας εκτός της ΕΕ στα σύνορα.

Παρακαλείσθε να ελέγξετε τον δικτυακό τόπο για να μάθετε εάν η οικογένειά σας που δεν είναι μέλος της ΕΕ πρέπει να λάβει θεώρηση εισόδου πριν μεταβεί μαζί σας σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ: https://europa.eu/youreurope/citizens/travel/entry-exit/non-eu-family/index_en.htm

Λάβετε υπόψη: Εάν έχετε κάρτα διαμονής ως μέλος της οικογένειας της ΕΕ και ταξιδεύετε σε άλλη χώρα της ΕΕ χωρίς το μέλος της οικογένειάς σας στην ΕΕ, πρέπει να υποβάλετε αίτηση για θεώρηση εισόδου για να εισέλθετε στη χώρα αυτή. Passenger rights

7. Ταξιδεύω σε άλλη χώρα της ΕΕ. Το αεροπλάνο μου ακυρώθηκε. Ποια είναι τα δικαιώματά μου;

Σε περίπτωση ακύρωσης πτήσεων, έχετε το δικαίωμα επιστροφής χρημάτων, αναδρομολόγησης ή επιστροφής. Έχετε επίσης το δικαίωμα αποζημίωσης εάν ενημερώθηκε για την ακύρωση λιγότερο από 14 ημέρες πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία αναχώρησης.

Λάβετε υπόψη ότι: Η αποζημίωση δεν οφείλεται εάν η αεροπορική εταιρεία μπορεί να αποδείξει ότι η ακύρωση προκλήθηκε από έκτακτες περιστάσεις που δεν θα μπορούσαν να αποφευχθούν ακόμη και αν είχαν ληφθεί όλα τα εύλογα μέτρα (π.χ. καιρικές συνθήκες ή απεργίες).

8. Χθες ταξίδεψα με αεροπλάνο σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ και η πτήση μου καθυστέρησε για περισσότερο από 3 ώρες. Ποια είναι τα δικαιώματά μου;

Εάν η πτήση σας καθυστερήσει κατά την αναχώρηση, έχετε το δικαίωμα σε βοήθεια, επιστροφή χρημάτων και πτήση επιστροφής, ανάλογα με τη διάρκεια της καθυστέρησης και την απόσταση της πτήσης. Εάν λόγω της καθυστέρησης που φτάσατε στον τελικό προορισμό σας τουλάχιστον 3 ώρες αργότερα από ό, τι αναμενόταν, δικαιούστε αποζημίωση.



Λάβετε υπόψη σας: Η αποζημίωση δεν οφείλεται εάν η αεροπορική εταιρεία μπορεί να αποδείξει ότι η καθυστέρηση προκλήθηκε από έκτακτες περιστάσεις που δεν θα μπορούσαν να αποφευχθούν ακόμη και αν είχαν ληφθεί όλα τα εύλογα μέτρα (π.χ. καιρικές συνθήκες).

9. Η πτήση μου σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ ακυρώθηκε ή καθυστέρησε. Πώς πρέπει να προχωρήσω για να διασφαλίσω ότι τα δικαιώματά μου είναι απόλυτα σεβαστά;

Θα πρέπει πάντα να στέλνετε την καταγγελία σας στην αεροπορική εταιρεία πρώτα. Έχουν 2 μήνες για να σας δώσουν την απάντησή τους. Εάν δεν το κάνουν ή εάν δεν είστε ικανοποιημένοι με την απάντηση, μπορείτε να υποβάλετε καταγγελία στην αρμόδια εθνική αρχή. Ο κατάλογος όλων των εθνικών αρχών επικοινωνίας είναι διαθέσιμος [εδώ](#). Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την οντότητα εναλλακτικής επίλυσης διαφορών (ADR) ή την πλατφόρμα επίλυσης online διαφωνιών (ODR) (εάν αγοράσατε το εισιτήριό σας online). Τέλος, μπορείτε να προβείτε σε νομική ενέργεια και να υποβάλλετε αξίωση αποζημίωσης σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ, χρησιμοποιώντας την ευρωπαϊκή διαδικασία μικροδιαφορών.

Παρακαλώ να έχετε κατά νου: Μπορείτε πάντα να επικοινωνήσετε με το τοπικό σας Ευρωπαϊκό Κέντρο Καταναλωτών για βοήθεια και συμβουλές σχετικά με προβλήματα που σχετίζονται με τα δικαιώματα των επιβατών αεροπορικών μεταφορών.

Εάν θέλετε να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις παραπάνω επιλογές, παρακαλείσθε να ελέγξετε τον ακόλουθο δικτυακό τόπο: https://europa.eu/youreurope/citizens/travel/passenger-rights/air/index_en.htm

Ταξιδεύοντας με ζώα

10. Ταξιδεύω σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Μπορώ να φέρω το σκύλο μου μαζί μου;

Μπορείτε να ταξιδέψετε ελεύθερα με το σκυλί σας εάν έχει ένα ευρωπαϊκό διαβατήριο κατοικίδιων ζώων. Κάθε εξουσιοδοτημένος κτηνίατρος θα είναι σε θέση να σας παράσχει ένα τέτοιο έγγραφο. Για να μπορείτε να ταξιδεύετε με το κατοικίδιό σας, το ευρωπαϊκό διαβατήριο κατοικίδιων ζώων πρέπει να αποδεικνύει ότι το κατοικίδιο ζώο έχει εμβολιασθεί κατά της λύσσας και, εάν ταξιδεύει στη Φινλανδία, την Ιρλανδία, τη Μάλτα ή το Ηνωμένο Βασίλειο, αντιμετωπίζεται επίσης έναντι του *Echinococcus*. Το διαβατήριο πρέπει επίσης να φέρει τον αριθμό του αναγνωριστικού μικροτσίπ του κατοικίδιου ζώου σας

11. Θα ήθελα να φέρω τον παπαγάλο μου σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Επιτρέπεται; Πώς μπορώ να λάβω το ευρωπαϊκό διαβατήριο για αυτό;

Το ευρωπαϊκό διαβατήριο για τα κατοικίδια ζώα διατίθεται μόνο για σκύλους, γάτες και νυφίτσες. Άλλα ζώα καλύπτονται από εθνικούς κανόνες που πρέπει να ελέγξετε πριν από την αναχώρηση, για να βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να φέρετε το ζώο σας μαζί σας. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους εθνικούς κανόνες [εδώ](#).



Υγειονομική περίθαλψη και καταστάσεις έκτακτης ανάγκης όταν ταξιδεύετε

12. Ταξιδεύω με την οικογένειά μου σε άλλο κράτος μέλος. Τι θα πρέπει να κάνουμε στην περίπτωση που ένας από εμάς χρειαστεί επείγουσα ιατρική περίθαλψη;

Πριν φύγετε, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι έχετε την ευρωπαϊκή κάρτα ασφάλισης ασθένειας (EHIC). Συνήθως παραδίδεται από τον φορέα κοινωνικής ασφάλισης στη χώρα σας. Εάν αρρωστήσετε ή έχετε ένα ατύχημα, θα πρέπει να παρουσιάσετε την κάρτα σας EHIC σε έναν γιατρό ή ένα νοσοκομείο που συνδέεται με τον τομέα της δημόσιας υγείας, προκειμένου να καλύπτεται από την κοινωνική ασφάλιση στη χώρα σας. Αν δεν έχετε την κάρτα EHIC, δεν μπορείτε να αρνηθείτε τη θεραπεία, αλλά ίσως χρειαστεί να πληρώσετε για τη θεραπεία σας εκ των προτέρων και να διεκδικήσετε επιστροφή χρημάτων μόλις φτάσετε στο σπίτι σας.

Λάβετε υπόψη σας: η EHIC δεν καλύπτει τα έξοδα διάσωσης και επαναπατρισμού. Πριν φύγετε, παρακαλούμε να εξετάσετε αν θα χρειαστείτε επιπλέον ασφάλεια για ταξιδιωτικούς κινδύνους. Συγκεκριμένα, η πρόσθετη ασφαλιστική κάλυψη θα ήταν σκόπιμη εάν σκοπεύετε να ασκήσετε αθλητικά δράση, π.χ. σκι, καταδύσεις, ορεινή ποδηλασία, αλεξίπτωτο, ράφτινγκ κ.λπ.

13. Χρειάζομαι ιατρική περίθαλψη που είναι διαθέσιμη σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Μπορώ να χρησιμοποιήσω την ευρωπαϊκή κάρτα ασφάλισης ασφάλισης υγείας (EHIC) για το σκοπό αυτό;

Δεν μπορείτε να βασιστείτε στο EHIC σας εάν ο λόγος για το ταξίδι σας στο εξωτερικό είναι να υποβληθείτε σε θεραπεία. Χρειάζεται μια προηγούμενη εξουσιοδότηση από αρμόδιο φορέα στη χώρα σας για να έχετε πρόσβαση σε εξειδικευμένη θεραπεία στο εξωτερικό.

14. Ταξιδεύω σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ και θα ήθελα να μάθω σε ποιον θα απευθυνθεί σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Υπάρχει ένας μοναδικός αριθμός τηλεφώνου που μπορώ να χρησιμοποιήσω;

Το 112 είναι ο ευρωπαϊκός αριθμός έκτακτης ανάγκης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δωρεάν από σταθερά και κινητά τηλέφωνα σε οποιοδήποτε κράτος μέλος της ΕΕ. Θα σας συνδέσει με τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης - αστυνομία, ασθενοφόρο, πυροσβέστες. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει επίσης τους δικούς του εθνικούς αριθμούς έκτακτης ανάγκης, αλλά μπορεί να είναι δύσκολο να τα μαθαίνετε κάθε φορά που πηγαίνετε σε άλλη χώρα της ΕΕ. Επομένως, να έχετε υπόψη σας το 112 ως αριθμό που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να έχετε πρόσβαση στις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης σε όλες τις χώρες της ΕΕ

Φέρνοντας αγαθά από άλλη χώρα της ΕΕ

15. Θα ήθελα να φέρω κάποια μπουκάλια κρασί και λικέρ από άλλο κράτος μέλος. Επιτρέπεται;

Ως ιδιώτης μπορείτε να φέρετε αλκοόλ ή καπνό για δική σας χρήση. Τα μέγιστα ποσά είναι τα εξής:

- 800 τσιγάρα
- 400 πουράκια



- 200 πούρα
- 1 κιλό καπνού
- 10 λίτρα οινοπνευματωδών ποτών
- 20 λίτρα αλκοολωμένου οίνου
- 90 λίτρα κρασιού (περιλαμβανομένου κατ'ανώτατο όριο 60 λίτρων αφρωδών οίνων)
- 110 λίτρα μπύρας

Αυτά είναι τα ελάχιστα όρια, αλλά κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να καθορίσει υψηλότερα όρια εάν το επιθυμεί.

Οδήγηση σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ

16. Μετακομίζομαι σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Όταν οδηγώ εκεί, μπορώ να χρησιμοποιήσω την άδεια οδήγησης που εκδόθηκε από την πατρίδα μου;

Αν η άδειά σας εκδόθηκε σε ένα από τα 28 κράτη μέλη της ΕΕ, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν ή τη Νορβηγία, μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε οπουδήποτε στην ΕΕ. Μόλις λήξει η άδειά σας, θα πρέπει να την ανανεώσετε στη χώρα όπου διαμένετε (ζείτε τουλάχιστον 185 ημέρες σε κάθε ημερολογιακό έτος λόγω προσωπικών ή εργασιακών δεσμών). Έχετε υπόψη ότι εάν η άδεια οδήγησης έχει ήδη λήξει, οι αρχές της χώρας υποδοχής σας δεν θα μπορούν να την ανανεώσουν. Επικοινωνήστε μαζί τους μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την ημερομηνία λήξης για να βεβαιωθείτε ότι όλα πάνε ομαλά.

17. Πρόσφατα μετακόμισα σε άλλη χώρα της ΕΕ και έφερα το αυτοκίνητό μου μαζί μου. Μπορώ να τη διατηρήσω καταχωρημένη στην πατρίδα μου, αν και δεν μένω εκεί πια;

Όχι, δεν μπορείτε, εκτός αν σκοπεύετε να μείνετε στη χώρα υποδοχής σας λιγότερο από έξι μήνες. Για περιόδους άνω των 6 μηνών υποχρεούστε να καταχωρήσετε το αυτοκίνητό σας στη χώρα όπου διαμένετε.

Ωστόσο, υπάρχει μια εξαίρεση για τους φοιτητές. Εάν μετακομίσετε σε άλλη χώρα της ΕΕ για να σπουδάσετε (είστε εγγεγραμμένος σε εκπαιδευτικό ίδρυμα και έχετε έγκυρο πιστοποιητικό εγγραφής), μπορείτε να οδηγήσετε το αυτοκίνητό σας χωρίς να χρειάζεται να το δηλώσετε στη χώρα υποδοχής. Μόλις αρχίσετε να εργάζεστε κατά τη διάρκεια των σπουδών σας, θα πρέπει να καταχωρήσετε το αυτοκίνητό σας στη χώρα αυτή

ΕΥΡΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

18. Θα ήθελα να μετακομίσω σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ για να αναζητήσω εργασία. Ποια πρακτικά πράγματα πρέπει να εξετάσω εκ των προτέρων;

Κάθε πολίτης της ΕΕ έχει το δικαίωμα να μετακινηθεί σε άλλη χώρα για να αναζητήσει εργασία. Οι αναζητούντες εργασία δεν μπορούν να απελαθούν εάν αποδείξουν ότι συνεχίζουν να αναζητούν εργασία και έχουν πραγματική ευκαιρία να βρουν εργασία. Για να απολαύσετε πλήρως την εμπειρία σας στο εξωτερικό, είναι καλύτερο να είστε προετοιμασμένοι και ενημερωμένοι για διάφορα πράγματα, π.χ. τα τοπικά συστήματα φορολογίας και κοινωνικής ασφάλισης, την εργασιακή κουλτούρα, τον μέσο μισθό για τη θέση εργασίας που έχετε κατά νου, κ.λπ. Δεν πρέπει επίσης να υποτιμάτε τη σημασία να έχετε τουλάχιστον τη βασική γνώση της επίσημης γλώσσας της



χώρας υποδοχής, καθώς αυτό μπορεί να είναι χρήσιμο όταν ψάχνετε για δουλειά ή όταν εγκατασταθείτε.

Ορισμένες πρακτικές πληροφορίες σχετικά με ορισμένα σημαντικά θέματα, όπως η εύρεση καταλύματος, η εύρεση σχολείου, οι φόροι, το κόστος ζωής, η υγεία, η κοινωνική νομοθεσία, η συγκρισιμότητα των προσόντων κ.λπ. μπορείτε να βρείτε στη βάση δεδομένων «Διαβίωση και εργασία» στην ιστοσελίδα [EURES](#).

19. Πού μπορώ να αναζητήσω εργασία σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ;

Υπάρχουν πολλά μέρη και ιστότοποι που σας παρέχουν τις πληροφορίες για ευκαιρίες εργασίας. Ένα από τα πιο γνωστά είναι το EURES, που διαθέτει μια εκτενή λίστα θέσεων εργασίας σε ολόκληρη την ΕΕ και στις χώρες του ΕΟΧ.

Πριν φύγετε, μπορείτε επίσης να επισκεφθείτε το τοπικό ή περιφερειακό γραφείο απασχόλησης για συμβουλές. Μπορεί να σας παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις ευκαιρίες εργασίας που διατίθενται στο εξωτερικό. Σε κάθε κράτος μέλος θα βρείτε πολλές ιδιωτικές υπηρεσίες που ειδικεύονται στην εύρεση προσωρινής εργασίας στο εξωτερικό. Τόσο στη χώρα σας όσο και στη χώρα υποδοχής, θα βρείτε επίσης πολλά ιδιωτικά γραφεία προσλήψεων που μπορούν να σας συμπεριλάβουν στη βάση δεδομένων τους και να προτείνουν διαφορετικές ευκαιρίες εργασίας.

Τέλος, σε κάθε κράτος μέλος, θα βρείτε διάφορους ιστότοπους με τις πιο πρόσφατες ευκαιρίες εργασίας. Δείτε παρακάτω παραδείγματα αυτών των ιστότοπων στο Βέλγιο, τη Βουλγαρία, την Ελλάδα, την Ιταλία και την Ισπανία:

Βέλγιο:

- <https://emplois.be.indeed.com/Emplois-Belgique>
- <https://be.jooble.org/>
- <http://jobs.euractiv.com/>

Βουλγαρία:

- <https://www.jobs.bg/>

Ελλάδα:

- <https://www.jobfind.gr/>
- <https://gr.indeed.com/>
- <https://www.europelanguagejobs.com/jobs-in-Greece>
- <https://www.kariera.gr/>
- <https://gr.linkedin.com/jobs>
- <https://www.adecco.gr/>

Ιταλία:



- Αυτός ο σύνδεσμος βοηθά στην εύρεση των διευθύνσεων όλων των κέντρων απασχόλησης και των γραφείων για εργασία στην Ιταλία: <https://www.anpal.gov.it/cerca-sportello>
- <https://it.indeed.com/>
- <https://www.infojobs.it/>

Ισπανία

- <https://www.infoempleo.com/>
- <https://www.infojobs.net/>
- <https://www.linkedin.com/>
- <https://www.sistemanacionalempleo.es/OfertaDifusionWEB/busquedaOfertas.do?modo=inicio>

20. Δεν μιλώ τη γλώσσα της χώρας στην οποία θα ήθελα να μετακομίσω. Ποιες είναι οι επιλογές μου;

Συνιστάται να έχετε τουλάχιστον βασική γνώση της επίσημης γλώσσας, καθώς αυτό θα βελτιώσει σημαντικά τις πιθανότητές σας να βρείτε δουλειά και να διευκολύνετε ολόκληρη τη διαδικασία διευθέτησης (λήψη εγγράφων διαμονής, άνοιγμα τραπεζικού λογαριασμού, εύρεση διαμερίσματος).

Φυσικά δεν είναι αδύνατο να μετακομίσετε στο εξωτερικό χωρίς να γνωρίζετε τη γλώσσα της χώρας, ειδικά στις χώρες όπου η αγγλική γλώσσα χρησιμοποιείται συνήθως εκτός από την επίσημη γλώσσα, για παράδειγμα στο Βέλγιο ή τη Γερμανία.

Μόλις βρεθείτε στη χώρα υποδοχής, ενδέχεται να υπάρχουν αρκετές ευκαιρίες για τη βελτίωση των γλωσσικών σας δεξιοτήτων. Οι τοπικοί δήμοι μπορούν να προσφέρουν δωρεάν ή φθηνά μαθήματα, υπάρχουν επίσης ευκαιρίες στο διαδίκτυο. Το τοπικό γραφείο απασχόλησης θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να σας παρέχει συμβουλές ως προς αυτό και ίσως ακόμη και να επιδοτήσει το μάθημα γλωσσών σας (ειδικά εάν έχετε εγγραφεί ως αιτούντες εργασία).

- Στο Βέλγιο, μπορείτε να ρίξετε μια ματιά στους ακόλουθους ιστότοπους για να δείτε πού να μάθετε γαλλικά ή / και ολλανδικά:
 - <https://www.epfc.eu/>
 - <https://www.actiris.brussels/fr/citoyens/brulingua-l-ecole-de-langues-digitale/>
 - <https://www.actiris.brussels/fr/citoyens/apprendre-une-langue/>
 - <https://www.huisnederlandsbrussel.be/en/learn-practise>
- Στη Βουλγαρία, μπορείτε να ρίξετε μια ματιά στους ακόλουθους ιστότοπους για να δείτε πού να μάθετε βουλγαρικά
 - <https://fabrika-avtonomia.org/free-bulgarian-lessons/>



- Στην Ελλάδα, μπορείτε να ρίξετε μια ματιά στους ακόλουθους ιστότοπους για να δείτε πού να μάθετε ελληνικά:
 - Duolingo: <https://www.duolingo.com/course/el/en/%CE%9C%CE%AC%CE%B8%CE%B5-%CE%95%CE%BB%CE%BB%CE%B7%CE%BD%CE%B9%CE%BA%CE%AC>
 - greekpod101: <https://www.greekpod101.com/>
 - Φιλογλώσσα: <http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/default.htm>
 - Locsen: <https://www.locsen.com/el/%CE%B5%CE%BA%CE%BC%CE%AC%CE%B8%CE%B7%CF%83%CE%B7-%CE%B5%CE%BB%CE%BB%CE%B7%CE%BD%CE%B9%CE%BA%CE%AC>
 - Ελληνοαμερικανική Ένωση: <https://www.hau.gr/?i=learning.el.podcasts>
 - Πύλη για την ελληνική γλώσσα: <https://www.greek-language.gr/greekLang/index.html>
 - Το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας λειτουργεί από το 1994. Είναι ερευνητικό ίδρυμα που βρίσκεται στη Θεσσαλονίκη. Το Κέντρο διοικείται και χρηματοδοτείται από το Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων. Περισσότερες πληροφορίες: <https://greeklanguage.gr/en/?v=f214a7d42e0d>
- Στην Ιταλία, μπορείτε να ρίξετε μια ματιά στους ακόλουθους ιστότοπους για να δείτε πού να μάθετε ιταλικά:
 - Τα επαρχιακά κέντρα εκπαίδευσης ενηλίκων (CPIA) - Centri Provinciali di Istruzione per gli Adulti. Προσφέρουν δωρεάν μαθήματα γραμματισμού και εκμάθησης της ιταλικής γλώσσας, τα οποία αποτελούν μέρος του συστήματος εκπαίδευσης ενηλίκων και περιλαμβάνουν επίσης στοιχεία σχετικά με την ενεργό ιθαγένεια. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τη λίστα των CPIA στη διεύθυνση: <https://cercalatuascuola.istruzione.it/cercalatuascuola/>
 - Οι πληροφορίες σχετικά με τα δωρεάν μαθήματα ιταλικής γλώσσας για αλλοδαπούς μπορούν επίσης να βρεθούν στις ιστοσελίδες μεμονωμένων Ιταλικών Δήμων.
- Στην Ισπανία, μπορείτε να ρίξετε μια ματιά στους ακόλουθους ιστότοπους για να δείτε πού να μάθετε Ισπανικά:
 - <https://eee.cervantes.es/es/index.asp>

ΚΑΤΟΙΚΙΑ

21. Μετακομίζω σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ για ένα πρόγραμμα ανταλλαγής φοιτητών διάρκειας δύο μηνών. Πρέπει να αναφέρω την παρουσία μου σε οποιονδήποτε στη χώρα υποδοχής;

Κατά τους 3 πρώτους μήνες της διαμονής σας, η χώρα φιλοξενίας σας δε μπορεί να απαιτήσει από εσάς να κάνετε δήλωση της κατοικίας σας. Ωστόσο, μπορείτε να το κάνετε αν το επιθυμείτε.

Θα σας ζητηθεί να παρουσιάσετε τα ακόλουθα έγγραφα:

- απόδειξη εγγραφής σε εγκεκριμένο εκπαιδευτικό ίδρυμα
- απόδειξη συνολικής ασφάλισης υγείας
- Δήλωση ότι έχετε επαρκείς πόρους για να υποστηρίξετε τον εαυτό σας κατά τη διάρκεια της παραμονής σας στο εξωτερικό.



22. Μετακόμισα σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ για να ψάξω για δουλειά πριν από 3 μήνες. Ψάχνω ακόμα, αλλά πρόσφατα ένας αστυνομικός μου είπε να δηλώσω στην κατοικία μου στο δημαρχείο και να αποδείξω ότι έχω επαρκείς οικονομικούς πόρους. Είναι αναγκαίο;

Ως αιτών εργασία, δεν χρειάζεται να εγγραφείτε ως κάτοικος για τους πρώτους 6 μήνες. Ωστόσο, ορισμένες χώρες της ΕΕ ενδέχεται να σας ζητήσουν να αναφέρετε την παρουσία σας στις αρμόδιες αρχές, συνήθως σε δημαρχείο ή αστυνομικό τμήμα, μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα μετά την άφιξη. Το μόνο που χρειάζεται να αναφέρετε την παρουσία σας ως υπήκοος της ΕΕ είναι η ταυτότητά σας ή το διαβατήριό σας, δεν πρέπει να απαιτούνται άλλα έγγραφα.

23. Έχω χάσει τη δουλειά μου στην πατρίδα μου και θα ήθελα να δοκιμάσω τις πιθανότητές μου σε ένα άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Επί του παρόντος λαμβάνω παροχές ανεργίας. Μπορώ να συνεχίσω να τους λαμβάνω μόλις φύγω;

Ναι, μπορείτε να συνεχίσετε να λαμβάνετε το επίδομα ανεργίας για τουλάχιστον 3 μήνες από τη χώρα της ΕΕ στην οποία εργαστήκατε για τελευταία φορά - και μέχρι 6 μήνες, ανάλογα με τη χώρα που καταβάλλει τις παροχές σας. Μην ξεχνάτε ότι πρέπει να είστε εγγεγραμμένοι ως άνεργοι σε αναζήτηση εργασίας στις υπηρεσίες απασχόλησης στη χώρα σας για τουλάχιστον 4 εβδομάδες. Πριν φύγετε, θυμηθείτε να ζητήσετε ένα έντυπο U2 από τις υπηρεσίες ανεργίας στη χώρα σας. Αυτό το έγγραφο αποτελεί εξουσιοδότηση για την εξαγωγή των παροχών ανεργίας. Κατά την άφιξή σας στη χώρα υποδοχής, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- να εγγραφείτε ως αιτών εργασία με τις υπηρεσίες απασχόλησης στη χώρα υποδοχής σας μέσα σε 7 ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία παύσατε να είστε διαθέσιμος στις υπηρεσίες απασχόλησης στη χώρα που φύγατε
- Υποβάλετε τη φόρμα U2 κατά την εγγραφή σας

Να γνωρίζετε ότι οι υπηρεσίες απασχόλησης στη χώρα υποδοχής σας μπορούν να πραγματοποιήσουν ελέγχους στην πρόοδο της αναζήτησης εργασίας σας σαν να επωφελήσατε από παροχές ανεργίας από αυτούς. Θυμηθείτε να ενημερώσετε τον εαυτό σας για τα δικαιώματά σας και τα καθήκοντά σας ως αναζητητές εργασίας στη χώρα υποδοχής

24. Πραγματοποιώ ένα πανεπιστημιακό πρόγραμμα ανταλλαγής πανεπιστημίων στο εξωτερικό. Μετά από 6 μήνες διαμονής θέλησα να εγγραφώ ως κάτοικος, αλλά το τοπικό δημαρχείο μου απαιτεί να προσκομίσω μια απόδειξη να έχω 10 000 ευρώ στον τραπεζικό μου λογαριασμό. Επιτρέπεται να το ζητήσουν;

Ως φοιτητής, έχετε το δικαίωμα να ζήσετε σε μια χώρα της ΕΕ όπου σπουδάζετε κατά τη διάρκεια των σπουδών σας εάν:

- είστε εγγεγραμμένοι σε εγκεκριμένο εκπαιδευτικό ίδρυμα
- διαθέτετε επαρκείς οικονομικούς πόρους
- υπάρχει πλήρης ασφαλιστική κάλυψη.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη δεν έχουν δικαίωμα να καθορίσουν πόρους που θεωρούν «επαρκείς». Θα πρέπει να εξετάσουν την προσωπική σας κατάσταση. Ωστόσο, ικανοποιείτε αυτήν την προϋπόθεση εάν οι πόροι που κατέχετε είναι υψηλότεροι από το όριο κάτω από το οποίο οι υπήκοοι της χώρας υποδοχής είναι επιλέξιμοι για κοινωνική αρωγή ή είναι υψηλότεροι από την ελάχιστη σύνταξη κοινωνικής ασφάλισης που καταβάλλει αυτή η χώρα. Για τους σπουδαστές



είναι συνήθως αρκετό να κάνετε μια απλή δήλωση που δηλώνει ότι έχετε επαρκείς πόρους ώστε να μην επιβαρύνεστε με το σύστημα κοινωνικής πρόνοιας.

25. Μετακόμισα σε άλλο κράτος μέλος για εργασία. Μπορεί ο / η σύζυγός μου εκτός ΕΕ να με συνοδεύσει εδώ;

Ναι, οι πολίτες της ΕΕ έχουν το δικαίωμα να συνοδεύονται ή να προσχωρούν εκεί από τα μέλη της οικογένειάς τους, ακόμη και αν δεν είναι πολίτες της ΕΕ.

26. Είμαστε ζευγάρι ομοφυλοφίλων που θα ήθελε να μετακομίσει σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Είμαι πολίτης της ΕΕ, ενώ ο σύζυγός μου προέρχεται από τρίτη χώρα. Πρόσφατα ανακάλυψα ότι η χώρα στην οποία κινούμαστε δεν αναγνωρίζει τους ομοφυλοφιλικούς γάμους. Θα μπορέσει ο σύζυγός μου να έρθει μαζί μου ούτως ή άλλως;

Αν είστε σε γάμο ομοφυλοφίλων και μετακομίζετε σε άλλη χώρα της ΕΕ, η χώρα υποδοχής πρέπει να αναγνωρίσει τα δικά σας δικαιώματα και τα δικαιώματα διαμονής του / της συζύγου σας εκτός ΕΕ. Αυτός ο κανόνας ισχύει ακόμη και αν οι γάμοι ομοφυλοφίλων δεν αναγνωρίζονται στη χώρα υποδοχής.

27. Η μη Ευρωπαϊά σύζυγός μου θα ήθελε να ζήσει μαζί μου στη χώρα μου. Μπορεί να με ακολουθήσει, σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ;

Όχι, εάν θέλει να έρθει μαζί σας στη χώρα καταγωγής σας και δεν έχετε ζήσει μαζί σε άλλη χώρα της ΕΕ, ισχύουν μόνο οι εθνικοί κανόνες για την κατάστασή σας.

28. Η σύζυγός μου και εγώ σκοπεύουμε να περάσουμε τα έτη συνταξιοδότησης σε μια άλλη χώρα της ΕΕ. Υπάρχουν προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν για να εγγραφούμε ως κάτοικοι;

Ναι, ως οικονομικά αδρανείς πολίτες της ΕΕ, πρέπει να αποδείξετε ότι έχετε πλήρη ασφαλιστική κάλυψη υγείας στη χώρα υποδοχής σας και έχετε επαρκείς πόρους για να ζήσετε εκεί χωρίς να χρειαστεί εισοδηματική υποστήριξη.

29. Ζω στη χώρα υποδοχής για 5 χρόνια. Ήθελα να υποβάλω αίτηση για μόνιμη διαμονή, αλλά οι εθνικές αρχές μου ζήτησαν να αποδείξω ότι είμαι μισθωτός και διαθέτω επαρκείς πόρους. Μπορούν να το κάνουν αυτό;

Όχι. Μετά από 5 χρόνια συνεχούς νόμιμης διαμονής, έχετε αυτόματα το δικαίωμα μόνιμης διαμονής. Η χώρα υποδοχής σας μπορεί να επαληθεύσει τη συνέχεια της διαμονής σας, αλλά δεν πρέπει να σας ζητήσει απόδειξη της απασχόλησης ή επαρκείς πόρους.

30. Ζω στη χώρα υποδοχής μου για 5 χρόνια. Κατά το δεύτερο έτος της διαμονής μου έφυγα για διακοπές δύο μηνών. Αυτή η διακοπή επηρεάζει το δικαίωμα μόνιμης διαμονής μου;

Όχι, η συνέχιση της διαμονής σας στη χώρα υποδοχής σας δεν επηρεάζεται από προσωρινές απουσίες που δεν υπερβαίνουν συνολικά τους 6 μήνες ετησίως. Οι μακρύτερες απουσίες μέχρι ενός έτους δεν επηρεάζουν τη συνέχεια της κατοικίας σας εάν δικαιολογούνται από υποχρεωτική στρατιωτική θητεία ή για σημαντικούς λόγους όπως η εγκυμοσύνη και ο τοκετός, η σοβαρή ασθένεια, η εργασία, η επαγγελματική κατάρτιση ή η απόσπαση σε άλλη χώρα.



ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ

31. Εργάζομαι σε κράτος μέλος υποδοχής, ενώ η γυναίκα μου, η οποία δεν εργάζεται, και τα παιδιά μου παρέμειναν στη χώρα μου. Πού πρέπει να αξιώσω παροχές για παιδιά;

Εάν τα μέλη της οικογένειας δεν ζουν στο ίδιο κράτος μέλος, θα μπορούσαν να δικαιούνται οικογενειακά επιδόματα από διαφορετικές χώρες. Κατ' αρχήν, η πρωταρχική χώρα που είναι υπεύθυνη για την παροχή των παροχών είναι η χώρα όπου το δικαίωμα της οικογένειάς σας βασίζεται στην εργασία. Καθώς είστε το μόνο μέλος της οικογένειας που εργάζεται, θα ήταν συνεπώς η χώρα υποδοχής σας να είναι υπεύθυνη για την καταβολή των οικογενειακών παροχών.

32. Εργάζομαι σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ, ενώ η γυναίκα μου, η οποία εργάζεται επίσης, και τα παιδιά μου παρέμειναν στη χώρα μας. Πού πρέπει να αξιώσω παροχές για παιδιά;

Εάν τα μέλη της οικογένειας δεν ζουν στο ίδιο κράτος μέλος, θα μπορούσαν να δικαιούνται οικογενειακά επιδόματα από διαφορετικές χώρες. Κατ' αρχήν, η πρωταρχική χώρα που είναι υπεύθυνη για την παροχή των παροχών είναι η χώρα όπου το δικαίωμα της οικογένειάς σας βασίζεται στην εργασία. Εάν εργάζονται και οι δύο γονείς, όπως συμβαίνει στην περίπτωσή σας, τότε η χώρα στην οποία ζουν τα παιδιά σας είναι υπεύθυνη για την πληρωμή των παροχών. Στην περίπτωσή σας, επομένως, πρέπει να πληρώσετε. Εάν τα οφέλη στη χώρα σας είναι χαμηλότερα από ό, τι στη χώρα υποδοχής, τότε η διαφορά θα πρέπει να καταβάλλεται από τη δευτερεύουσα χώρα (χώρα υποδοχής στην περίπτωσή σας) για να βεβαιωθείτε ότι λαμβάνετε το μέγιστο ποσό που δικαιούστε.

ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗ

33. Ζω και εργάζομαι σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ για χρόνια υπηρεσίας. Επιστρέφω στη χώρα μου. Μπορώ να ανακτήσω με οποιονδήποτε τρόπο τις εισφορές που πλήρωσα για τη μελλοντική μου σύνταξη;

Δεν μπορείτε να ανακτήσετε τις καταβληθείσες συνεισφορές, αλλά δεν θα τις χάσετε. Μόλις φτάσετε στην ηλικία συνταξιοδότησης, θα λάβετε ξεχωριστή σύνταξη από κάθε χώρα της ΕΕ στην οποία εργάστηκε ή συνεισφέρατε.

34. Έχω εργαστεί σε πολλά κράτη μέλη της ΕΕ, αλλά δεν έχω κρατήσει όλες τις καταβολές μου. Υπάρχει κάποιο θεσμικό όργανο που παρακολουθεί τα αρχεία μου για την απασχόληση για τους σκοπούς της μελλοντικής μου σύνταξης;

Σε κάθε κράτος μέλος υπάρχει ένας φορέας κοινωνικής ασφάλισης που είναι υπεύθυνος για την παρακολούθηση των αρχείων και των συμβολών σας. Μόλις φτάσετε στην ηλικία συνταξιοδότησης, θα πρέπει να κάνετε την αίτηση συνταξιοδότησης στη χώρα της κατοικίας σας, ενώ ο αρμόδιος φορέας θα έρχεται σε επαφή με τα ιδρύματα στις άλλες χώρες όπου εργάστηκε και θα δημιουργήσει ένα φορητό έγγραφο «P1», επισκόπηση των αποφάσεων που λαμβάνει κάθε χώρα σχετικά με την αξίωση συνταξιοδότησης.



35. Πρόσφατα αποχώρησα στην πατρίδα μου και θα ήθελα να περάσω τα έτη συνταξιοδότησής μου σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Θα συνεχίσω να λαμβάνω τη σύνταξή μου;

Ναι, η σύνταξη από την πατρίδα σας θα σας καταβληθεί ανεξάρτητα από τον τόπο κατοικίας σας χωρίς καμία μείωση, τροποποίηση ή αναστολή.

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

36. Αγόρασα ένα τηλέφωνο διαδικτυακά πριν από 20 μήνες. Το τηλέφωνο έπαψε να λειτουργεί, αλλά ο πωλητής λέει ότι η εγγύησή μου έληξε μετά τους πρώτους 12 μήνες. Είναι σωστό;

Όχι, στην ΕΕ, έχετε πάντα δικαίωμα δωρεάν εγγύησης 2 ετών. Το κατάστημα ή ο λιανοπωλητής μπορεί να προσφέρει μεγαλύτερη εγγύηση, αλλά δεν μπορεί ποτέ να είναι μικρότερη από 2 χρόνια.

37. Αγόρασα ένα ηλεκτρονικό υπολογιστή σε ένα ηλεκτρονικό κατάστημα πριν από 30 μήνες. Ο υπολογιστής έσπασε πρόσφατα. Έχω το δικαίωμα σε εγγύηση;

Σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ, το δικαίωμά σας να εγγυηθείτε έληξε μετά από δύο χρόνια. Ωστόσο, αξίζει πάντα να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή να ελέγξετε τους εθνικούς κανόνες, καθώς ορισμένα καταστήματα και / ή χώρες μπορούν να προσφέρουν μεγαλύτερες νομικές εγγυήσεις.

38. Το τηλέφωνό μου, το οποίο αγόρασα στο διαδίκτυο, έσπασε πριν λήξει η εγγύηση. Σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ, μπορώ να ζητήσω αμέσως επιστροφή χρημάτων;

Ο έμπορος λιανικής πώλησης θα πρέπει να σας προσφέρει την επιλογή μεταξύ επισκευής ή αντικατάστασης του προϊόντος. Μόνο σε περίπτωση που δεν είναι εφικτές και οι δύο λύσεις (π.χ. θα ήταν πολύ δαπανηρή η επισκευή, το προϊόν δεν είναι πλέον διαθέσιμο στην αγορά κλπ.), Τότε μπορείτε να ζητήσετε να σας επιστραφεί.

39. Αγόρασα ένα φορητό υπολογιστή από έναν ηλεκτρονικό έμπορο που βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Αφού έφτασε, ανακάλυψα ότι ήταν σπασμένα. Προσπάθησα να επικοινωνήσω με τον πωλητή, αλλά δεν θέλει να αναλάβει την ευθύνη του. Τι πρέπει να κάνω;

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με ένα Ευρωπαϊκό Κέντρο Καταναλωτή στη χώρα σας. Θα σας πουν ποια είναι τα δικαιώματά σας για τα δικαιώματα των καταναλωτών και θα σας συμβουλευσει για το πώς να προχωρήσετε με τον προβληματικό πωλητή. Ο κατάλογος των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτών είναι διαθέσιμο [εδώ](#).

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

40. Θα ήθελα να ψηφίσω στις τοπικές εκλογές στη χώρα υποδοχής μου, αλλά δεν έχω ιδέα για το τοπικό πολιτικό σύστημα. Πού είναι καλύτερο να αναζητήσω αξιόπιστες πληροφορίες;

Είναι αλήθεια ότι μπορεί να είναι δύσκολο να κατανοήσετε την πολιτική δομή της χώρας υποδοχής σας, ειδικά εάν μετακινηθείτε από ένα ενιαίο (συγκεντρωτικό) κράτος, όπως η Πολωνία ή η Λετονία, σε ένα ομοσπονδιακό κράτος, όπως το Βέλγιο ή η Γερμανία.



Είναι ωστόσο έξυπνο να αναζητήσετε αυτές τις πληροφορίες, καθώς μπορεί επίσης να σας βοηθήσει να κατανοήσετε τη σημασία της ψηφοφορίας στις τοπικές εκλογές. Για παράδειγμα, στο Βέλγιο, αποφασίζονται σημαντικά ζητήματα σε τοπικό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης των οδικών υποδομών και της κοινωνικής πρόνοιας.

- Περισσότερες πληροφορίες για το πολιτικό σύστημα του Βελγίου:
 - <https://portal.cor.europa.eu/divisionpowers/Pages/Belgium-Introduction.aspx>
 - <https://www.flemishparliament.eu/about-the-flemish-parliament/what-are-the-devolved-competences-the-flemish-parliament>
- Περισσότερες πληροφορίες για το πολιτικό σύστημα της Βουλγαρίας:
 - <https://ec.europa.eu/eures/main.jsp?catId=8625&acro=living&lang=bg&parentId=7803&countryId=BG&living=>
 - https://egov.bg/wps/portal/egov/home!/ut/p/z1/04_Sj9CPykssy0xPLMnMz0vMAfji08ziPQItHA39LYy8_c2cnQ0cfX2CzYL9vAwNLEz0wwkpiAJKG-AAjgZA_VFgJXATLAzdDMAmuDoFuxgZuJpBFeAxoyA3wiDTUVERAA8o_6Y!/dz/d5/L2dBISEvZ0FBIS9nQSEh/
- Περισσότερες πληροφορίες για το πολιτικό σύστημα της Ελλάδας:
 - <https://www.mfa.gr/missionsabroad/en/about-greece/government-and-politics/>
 - <https://www.hellenicparliament.gr/Vouli-ton-Ellinon/To-Politevma/Syntagmatiki-Istoria/>
 - <https://vouliwatch.gr/constitution>
 - <https://www.greeka.com/about-greece/politics/>
 - <https://www.mfa.gr/missionsabroad/en/about-greece/government-and-politics/local-government.html>
 - Αποτελέσματα εκλογών: <https://ekloges.ypes.gr/>
 - Χρήσιμες πληροφορίες για τις βουλευτικές εκλογές: <https://www.ypes.gr/eimai-psifoforos/>
 - <http://eklogesapps.ypes.gr/eea/eeaeu/eea.htm>
- Περισσότερες πληροφορίες για το πολιτικό σύστημα της Ιταλίας:
 - <https://portal.cor.europa.eu/divisionpowers/Pages/Italy-Introduction.aspx>
 - <https://www.thelocal.it/20170518/italys-political-system-key-things-to-know>
 - <https://www.tuttitalia.it/>
- Περισσότερες πληροφορίες για το πολιτικό σύστημα της Ισπανίας:
 - https://administracion.gob.es/pag_Home/espanaAdmon/comoSeOrganizaEstado/Sistema_Politico.html#.YBkYhuhKjIU
 - https://administracion.gob.es/pag_Home/espanaAdmon/comoSeOrganizaEstado/EntidadesLocales.html#.YBkYmehKjIU



41. Ζω σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Θα ήθελα να ψηφίσω στις εκλογές της ΕΕ. Πρέπει να επιστρέψω στη χώρα μου για να ψηφίσω?

Όχι, οι πολίτες της ΕΕ μπορούν να επιλέξουν εάν θα ψηφίσουν στο σπίτι τους ή στη χώρα υποδοχής τους. Εάν αποφασίσετε να ψηφίσετε στη χώρα υποδοχής σας, θα πρέπει να εγγραφείτε στον εκλογικό κατάλογο. Ελέγξτε τις προθεσμίες για τις διαδικασίες εγγραφής, καθώς τείνουν να κλείνουν πριν από τις εκλογές.

42. Θα ήθελα να ψηφίσω στις ευρωπαϊκές εκλογές από τη χώρα υποδοχής μου. Μπορώ να επιλέξω αν θα ψηφίσω για τους υποψηφίους από τη χώρα μου ή τη χώρα υποδοχής;

Ναι, μπορείτε να επιλέξετε αν θα ψηφίσετε για υποψηφίους στη χώρα υποδοχής (με εγγραφή στο δελτίο στο δήμο υποδοχής σας) ή στην πατρίδα σας (στην περίπτωση αυτή θα πρέπει να ελέγξετε αν είστε ακόμη εγγεγραμμένος για να ψηφίσετε στη χώρα σας ή εάν χρειάζεστε να επανεγγραφεί). Οι διάφορες χώρες της ΕΕ παρέχουν διαφορετικές επιλογές στους πολίτες τους που διαμένουν στο εξωτερικό: ταχυδρομική ψηφοφορία, ψηφοφορία από πρεσβεία ή προξενείο.

43. Έχω δικαίωμα ψήφου στις τοπικές εκλογές στη χώρα υποδοχής μου;

Ναι, κάθε πολίτης της ΕΕ που δεν είναι υπήκοος της χώρας της ΕΕ στην οποία ζει έχει το δικαίωμα του εκλέγειν και του εκλέγεσθαι στις δημοτικές εκλογές στη χώρα αυτή υπό τους ίδιους όρους με τους υπηκόους της χώρας αυτής. Προκειμένου να συμμετάσχετε, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για εγγραφή στον εκλογικό κατάλογο, καθώς η εγγραφή είναι αυτόματη μόνο σε 13 χώρες της ΕΕ, π.χ. Γερμανία, Λιθουανία, Λετονία, Αυστρία, Σλοβακία, Ουγγαρία¹.

44. Μόλις έμαθα ότι η ψηφοφορία είναι υποχρεωτική στη χώρα υποδοχής μου. Θα είμαι υποχρεωμένος να ψηφίσω εάν εγγραφώ στην ψηφοφορία για τις τοπικές εκλογές ή η υποχρέωση ισχύει μόνο για τους υπηκόους αυτής της χώρας;

Εάν η ψηφοφορία στις τοπικές εκλογές είναι υποχρεωτική στη χώρα υποδοχής και μετά την εγγραφή σας συμπεριλήφθητε στον εκλογικό κατάλογο της χώρας αυτής, θα πρέπει να ψηφίσετε. Η ψηφοφορία είναι υποχρεωτική στο Βέλγιο, την Κύπρο, την Ελλάδα και το Λουξεμβούργο.

Λάβετε υπόψη σας: Η υποχρέωση ψήφου μπορεί να αποθαρρύνει πολλούς πολίτες της ΕΕ που είναι έτοιμοι να εγγραφούν στις τοπικές εκλογές. Ωστόσο, σε ορισμένες χώρες, π.χ. Βέλγιο, εάν δεν μπορείτε να ψηφίζετε, μπορείτε να ορίσετε πληρεξούσιο, ο οποίος θα ψηφίσει εκ μέρους σας.

45. Ήθελα να ψηφίσω στις τοπικές εκλογές στη χώρα υποδοχής μου, αλλά μου είπε ένας δημόσιος υπάλληλος ότι πρέπει να είμαι κάτοικος αυτής της χώρας για περισσότερο από πέντε χρόνια για να είμαι επιλέξιμος. Είναι σωστός;

Είναι σωστός αν ζείτε επί του παρόντος στο Λουξεμβούργο. Ειδικό κανόνες μπορούν να ισχύουν σε εκείνες τις χώρες της ΕΕ, όπου οι αλλοδαποί αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 20% του

¹ https://faireu.ecas.org/wp-content/uploads/2019/02/FAIREU_Synthesis-Report-1.pdf (access on 17 Dec. 19)



συνολικού εκλογικού σώματος. Στις περιπτώσεις αυτές, η χώρα υποδοχής μπορεί να απαιτήσει πρόσθετη περίοδο διαμονής προτού σας επιτρέψει να συμμετάσχετε στις δημοτικές εκλογές. Σήμερα η μόνη χώρα είναι το Λουξεμβούργο, το οποίο απαιτεί από τους πολίτες της ΕΕ που διαμένουν για κινητικότητα να διαμένουν για περισσότερα από 5 χρόνια πριν τους δώσουν το δικαίωμα ψήφου.

46. Θα ήθελα να μάθω πώς να εγγραφώ για να ψηφίσω στις τοπικές εκλογές στη χώρα μου. Σε ποιον πρέπει να επικοινωνήσω;

Θα λάβετε τις πιο ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες εάν επικοινωνήσετε με τον τοπικό δήμο. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει επίσης έναν ειδικό ιστότοπο για την ψηφοφορία στις τοπικές εκλογές, όπου μπορείτε να επιλέξετε τη χώρα διαμονής σας για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις διαδικασίες. Ο ιστότοπος είναι διαθέσιμος [εδώ](#).

47. Θα ήθελα να είμαι υποψήφιος στις τοπικές εκλογές στη χώρα υποδοχής μου. Επιτρέπεται να γίνω δήμαρχος;

Κάθε πολίτης της ΕΕ που δεν είναι υπήκοος της χώρας της ΕΕ στην οποία ζει, έχει το δικαίωμα του εκλέγειν και του εκλέγεσθαι στις δημοτικές εκλογές στη χώρα αυτή υπό τους ίδιους όρους με τους υπηκόους αυτής της χώρας. Ωστόσο, ορισμένα κράτη μέλη επιτρέπουν μόνο στους υπηκόους τους να γίνονται δήμαρχοι. Αυτό ισχύει για το Βέλγιο, τη Βουλγαρία, την Κύπρο, τη Γαλλία, την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβενία.

48. Διαμένω εδώ και αρκετά χρόνια στο εξωτερικό σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Η χώρα μου έχει εθνικές εκλογές φέτος. Μπορώ να ψηφίσω;

Δεν υπάρχουν κοινοτικοί κανόνες σχετικά με τα δικαιώματά σας να συμμετέχετε στις εκλογές της χώρας σας εάν ζείτε στο εξωτερικό. Κάθε χώρα είναι ελεύθερη να αποφασίσει εάν και πώς μπορείτε να ψηφίζετε από το εξωτερικό. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με την πρεσβεία της χώρας σας ή με ένα προξενείο στη χώρα διαμονής σας για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά σας.

ΟΤΑΝ ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΠΑΝΕ ΛΑΘΟΣ ΚΑΙ ΠΟΥ ΝΑ ΨΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

49. Η σύζυγός μου, που είναι υπήκοος τρίτης χώρας, θα ήθελα να έρθω μαζί μου στη χώρα υποδοχής, όπου έχω ζήσει για 5 χρόνια. Επιτρέπεται να έρθει μαζί μου; Υπάρχει κάποια υπηρεσία της ΕΕ την οποία θα μπορούσα να επικοινωνήσω για να γνωρίζω τα δικαιώματά μας;

Εάν έχετε μια ερώτηση σχετικά με τα δικαιώματά σας στην ΕΕ ή τα δικαιώματα των μελών της οικογένειάς σας, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τη συμβουλή της Ευρώπης σας. Πρόκειται για μια υπηρεσία δωρεάν συμβουλών που αποτελείται από μια ομάδα νομικών εμπειρογνομόνων που μπορούν να παρέχουν συμβουλές σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ. Μπορείτε να υποβάλετε την ερώτησή σας κάνοντας κλικ στο Ν παρακάτω [σύνδεσμο](#).



50. Έχω ένα πρόβλημα με τις δημόσιες αρχές στη χώρα υποδοχής μου. Ο σύζυγός μου που δεν είναι μέλος της ΕΕ υπέβαλε αίτηση για έγγραφο διαμονής σχεδόν πριν από ένα χρόνο, αλλά μέχρι στιγμής δεν έλαβε καμία απάντηση. Υποτίθεται ότι πρέπει να ταξιδέψουμε μαζί αλλά δεν μπορεί να με συνοδεύσει χωρίς τα απαιτούμενα έγγραφα. Σε ποιον πρέπει να επικοινωνήσω σε αυτήν την περίπτωση;

Εάν οι αρχές δεν συμμορφωθούν με τις υποχρεώσεις τους βάσει της νομοθεσίας της ΕΕ, το SOLVIT μπορεί να είναι σε θέση να βοηθήσει. Το SOLVIT μπορεί να σας βοηθήσει εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες με τα δικαιώματα διαμονής, αναγνωρίζετε επαγγελματικά προσόντα, λαμβάνετε ασφάλιση υγείας και ούτω καθεξής. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το SOLVIT δωρεάν και ο ιστότοπός του μπορεί να βρεθεί [εδώ](#).

51. Αναζητώ ορισμένες πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες χρηματοδότησης που διατίθενται για τις ΜΜΕ. Οι πληροφορίες που βρήκα στο διαδίκτυο φαίνονται ατελείς και έχω μερικές πιο συγκεκριμένες ερωτήσεις. Υπάρχει υπηρεσία της ΕΕ που μπορώ να επικοινωνήσω; Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Επικοινωνίας Europe Direct, το οποίο απαντά σε οποιαδήποτε ερώτηση του κοινού σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση, μέσω τηλεφώνου ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, δωρεάν. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Europe Direct οπουδήποτε στην ΕΕ, δωρεάν στο 00 800 6 7 8 9 10 11 ή να υποβάλετε την ερώτησή σας [διαδικτυακά](#) .

52. Πιστεύω ότι η χώρα μου παραβιάζει το δίκαιο της ΕΕ. Μπορώ να επικοινωνήσω άμεσα με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή;

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για κάθε μέτρο (νομοθεσία, κανονιστική πράξη ή διοικητική πράξη) ή πρακτική της χώρας σας που πιστεύετε ότι είναι αντίθετη προς το δίκαιο της Ένωσης. Για να υποβάλετε μια καταγγελία, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα στην [ιστοσελίδα](#) .

53. Πιστεύω ότι η καταγγελία μου προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν έχει αντιμετωπιστεί σωστά. Επίσης, έχω αντιμετωπιστεί κατά πολύ απρόσωπο τρόπο από δημόσιο υπάλληλο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Υπάρχει κάποιο συγκεκριμένο όργανο της ΕΕ που θα μπορούσε να με βοηθήσει;

Μπορείτε να υποβάλετε καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Διαμεσολαβητή. Πρόκειται για ένα ανεξάρτητο και αμερόληπτο όργανο που κρατά τα θεσμικά όργανα και τις υπηρεσίες της ΕΕ να λογοδοτούν και να προάγουν τη χρηστή διοίκηση. Για να κάνετε μια καταγγελία, παρακαλώ ακολουθήστε αυτό το [σύνδεσμο](#).



ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗ ΤΗΣ ΠΑΝΔΗΜΙΑΣ COVID-19

54. Μπορώ να μετακομίσω με την οικογένειά μου σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19;

Δεδομένης της δυναμικής της πανδημίας και του γεγονότος ότι η κατάσταση αλλάζει σε καθημερινή βάση, είναι δύσκολο να απαντηθεί αυτή η ερώτηση. Ανάλογα με τη χώρα στην οποία θέλετε να μετακινηθείτε, ενδέχεται να υπάρχουν ορισμένοι περιορισμοί, τους οποίους πρέπει να ελέγξετε εκ των προτέρων.

Τα μη απαραίτητα ταξίδια αποθαρρύνονται κατά τη διάρκεια της πανδημίας στα περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ. Εάν, ωστόσο, αποφασίσετε να ταξιδέψετε, ενδέχεται να απαιτηθεί αρνητική δοκιμή πριν από την είσοδο ή καραντίνα (μεταξύ 7-14 ημερών) κατά την άφιξη. Ωστόσο, μόλις πρόσφατα, το Βέλγιο επέβαλε απαγόρευση των μη απαραίτητων ταξιδιών έως την 1η Μαρτίου.

Επομένως, είναι σημαντικό να ελέγξετε τα πιο πρόσφατα μέτρα πριν φύγετε από τη χώρα σας. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημιούργησε έναν ιστότοπο Re-open EU με μια επισκόπηση της κατάστασης της υγείας στις ευρωπαϊκές χώρες, βάσει στοιχείων του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC). Ενημερώνεται συχνά και διατίθεται σε 24 γλώσσες: <https://reopen.europa.eu/en/>

Περισσότερες πληροφορίες για την κατάσταση και τα μέτρα:

- Βέλγιο: <https://www.info-coronavirus.be/en>

- Βουλγαρία: <https://coronavirus.bg>

- Ελλάδα: <https://eody.gov.gr/>

<https://covid19.gov.gr/covid19-live-analytics/>

<https://www.moh.gov.gr/>

- Ιταλία:

<http://www.salute.gov.it/portale/nuovocoronavirus/homeNuovoCoronavirus.jsp?lingua=english>

- Ισπανία:

<https://www.mscbs.gob.es/profesionales/saludPublica/ccayes/alertasActual/nCov/situacionActual.htm>



ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΠΟΡΟΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΙ ΣΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ ΤΗΣ ΕΕ ΣΕ ΤΟΠΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

Βέλγιο, Βρυξέλλες

- **Έργο APProach** από τον δήμο Etterbeek με στόχο τη βελτίωση της κοινωνικής και πολιτικής ένταξης των πολιτών της ΕΕ σε τοπικό επίπεδο. Παρέχει πληροφορίες σχετικά με το σύστημα ψηφοφορίας, την εγγραφή στο σχολείο, την εμπλοκή των πολιτών και την κοινωνική ζωή: <https://etterbeek.project-approach.eu/>
- **Κέντρα ενηλίκων και συνεχής μάθηση** που προσφέρουν φτηνά μαθήματα σε γαλλικά και ολλανδικά (υπάρχουν και άλλες γλώσσες διαθέσιμες):
 - <https://www.gltt.be/en/courses/language-courses>
 - <https://www.cvosemper.be/en/languages/french>
 - <https://www.huisnederlandsbrussel.be/en/learn-practise/praktisch>
 - <https://www.epfc.eu/>
- **Πληροφορίες εκπαιρισμένων** που προσφέρουν μια εξατομικευμένη υπηρεσία παροχής διοικητικής βοήθειας σε όλους εκείνους που έρχονται να εργαστούν στις Βρυξέλλες εντός ή γύρω από τα ευρωπαϊκά και διεθνή ιδρύματα: <http://www.commissioner.brussels/i-am-an-expat>
- **Europe Direct Βρυξελών** είναι ένα κέντρο πληροφόρησης και τεκμηρίωσης σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση που επιτρέπει την άμεση επαφή μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των πολιτών της περιφέρειας των Βρυξελλών: <https://visit.brussels/fr/sites/europedirect/#>

Βουλγαρία

- **Europe Direct Βουλγαρίας** είναι ένα κέντρο πληροφόρησης και τεκμηρίωσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση που επιτρέπει άμεσες επαφές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των πολιτών όλων των Βουλγαρικών Περιφερειών: https://ec.europa.eu/bulgaria/services/contact-points_bg
- **Υπουργείο Εσωτερικών**- Μετανάστευσης υπεύθυνη για την έκδοση εγγράφων: Μακροπρόθεσμη και μόνιμη διαμονή στη Βουλγαρία για τους πολίτες της ΕΕ και τα μέλη των οικογενειών τους. Η Άδεια Μακροχρόνιας Διαμονής παρέχει υποστήριξη και πληροφορίες μέσω του Κέντρου Πληροφόρησης. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΞΕΝΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ ΤΗΣ ΕΕ: <https://www.mvr.bg/migration/Citizens-of-EU>
- Τα **περιφερειακά κέντρα πληροφοριών** στην επικράτεια της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας παρέχουν μια ποικιλία πληροφοριών, υπηρεσιών και υποστήριξης στους πολίτες της χώρας καθώς και στους προσωρινούς κατοίκους της αντίστοιχης επικράτειας. INFORMATION CENTRE <http://archive.eufunds.bg/bg/page/784>



Ιταλία

- **Κέντρα για ενήλικους και συνεχή μάθηση** που προσφέρουν δωρεάν μαθήματα Ιταλικής γλώσσας:
- Τα Επαρχιακά Κέντρα Εκπαίδευσης Ενηλίκων (CPIA)- **Centri Provinciali di Istruzione per gli Adulti**. Προσφέρουν δωρεάν μαθήματα αλφαριθμητισμού και εκμάθησης της ιταλικής γλώσσας, τα οποία αποτελούν μέρος του συστήματος εκπαίδευσης ενηλίκων και περιλαμβάνουν επίσης στοιχεία σχετικά με την ενεργό συμμετοχή του πολίτη. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τον κατάλογο των CPIA στη διεύθυνση: <https://cercalatuascuola.istruzione.it/cercalatuascuola/>
- **Italiano.rai.it** - η πύλη της ιταλικής γλώσσας που δημιουργήθηκε από το Υπουργείο Εσωτερικών, το Υπουργείο Παιδείας, το Πανεπιστήμιο και την Έρευνα (MIUR) και την Rai Educational για να βοηθήσει τους αλλοδαπούς να μάθουν την ιταλική ως δεύτερη γλώσσα (L2), καθώς και να κατανοήσουν τις διάφορες πτυχές της την πολιτική ζωή και την προσέγγιση των αρχών του Συντάγματος: <http://www.italiano.rai.it/livello/livello-a1/487/default.aspx>
- **"MyEU. Δικτυακή πύλη για νέους που κινούνται για να προωθήσουν την ενεργό συμμετοχή του πολίτη στην Ευρωπαϊκή Ένωση "**. Η Πύλη παρέχει πληροφορίες στους νέους (18-35 ετών) που ζουν, σπουδάζουν, εργάζονται στο εξωτερικό ή σκοπεύουν να το κάνουν: <https://www.myeuportal.eu/it/sul-progetto-myeu>

Ελλάδα

- Το **Υπουργείο Προστασίας του Πολίτη**: παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα δικαιολογητικά κατοικίας που ισχύουν για τους πολίτες της ΕΕ που ταξιδεύουν με κινητικότητα και τις οικογένειές τους. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: <http://www.immigration.gov.gr/web/guest/immigration> .
- **Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών (ΚΕΠ)**: Αποτελούν υπηρεσίες μιας στάσης για πολλές διοικητικές διατυπώσεις και οι πολίτες μπορούν να ενημερωθούν για όλα τα θέματα της Δημόσιας Διοίκησης. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στο Ermis.Gov which has a list of local Citizen Service Centres (ΚΕΠ): <http://www.ermis.gov.gr/portal/page/portal/ermis/KepIndex> .
- **Κέντρα Δια Βίου Μάθησης στους Δήμους των Περιφερειών Κεντρικής Ελλάδας και Νοτίου Αιγαίου**: Τα Κέντρα Δια Βίου Μάθησης (Κ.Δ.Β.Μ.) μπορούν να δημιουργηθούν και να λειτουργούν στους Δήμους των Περιφερειών της Κεντρικής Ελλάδας και του Νότιου Αιγαίου κατόπιν αιτήματος, στα οποία τα εκπαιδευτικά προγράμματα της Γενικής Εκπαίδευσης Ενηλίκων καθώς και οι δραστηριότητες σε Εθνικό και Τοπικό Επίπεδο θα εφαρμοστούν. Περισσότερες πληροφορίες: <https://www.inedivim.gr/en/programmes-actions/lifelong-learning-centres-municipalities-regions-central-greece-and-south-aegean> .
- **Γραμμή βοήθειας για τους πολίτες**: Υπάρχει επίσης Γραμμή Βοήθειας για τους Πολίτες, η οποία μπορεί να παρέχει πληροφορίες για όλα τα έγγραφα που απαιτούνται για τις παραπάνω διαδικασίες, καθώς και πληροφορίες σχετικά με το δημοτικό σύστημα στάθμευσης, τις άδειες στάθμευσης, τις τοπικές εκλογές και οτιδήποτε σχετίζεται με υπηρεσίες που παρέχει ο Δήμος Αθηναίων. (Τηλ: 1595 (Δευτέρα έως Κυριακή από τις 07: 00-23: 00) Περισσότερες πληροφορίες



σχετικά με την Γραμμή Βοήθειας των Πολιτών μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα του Δήμου Αθηναίων, <https://www.cityofathens.gr/en/serving-citizens/citizens-helpline>.

Ο Δήμος Αθηναίων εκτελεί τακτικά προγράμματα εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας για μετανάστες, καθώς η γνώση της γλώσσας αποτελεί βασική ανάγκη, όπως αποδεικνύεται από τις επαφές με τους εκπροσώπους των μεταναστών.

(<https://www.cityofathens.gr/en/educational-programmes-0>)

- **ΓΕΦΥΡΕΣ** είναι το όνομα της ομάδας εθελοντών που διδάσκει την ελληνική ως ξένη γλώσσα δωρεάν σε ενήλικες, πρόσφυγες και μετανάστες. Λεπτομερείς πληροφορίες διατίθενται στη διεύθυνση: <https://www.acmr.gr/en/services/service/1360.html> . Παρέχονται επίσης μαθήματα ελληνικής ιστορίας και πολιτισμού.
- **Κέντρα Πληροφόρησης Europe Direct (EDIC):** Τα Κέντρα Πληροφόρησης Europe Direct είναι κέντρα ενημέρωσης και τεκμηρίωσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση που επιτρέπουν την άμεση επαφή μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των πολιτών της Ελλάδας. Τα ακόλουθα EDIC λειτουργούν στην Ελλάδα:
 - 1. Το Europe Direct ΕΛΙΑΜΕΠ (μετά από διορισμό)** Διεύθυνση: 49, Vas. Sofias Ave. 10676 Athens Greece, Email: europa.direct@eliamep.gr, Tel: +30 210 7257110, Website: <https://www.europedirectELIAMEP.gr>
 1. Europe Direct Λαμία (upon appointment)
Διεύθυνση: Φλέμινγκ & Ερυθρού Σταυρού, 35131 Email: ipelamia@otenet.gr, Τηλ.: +30 2231 351500, Ιστοσελίδα: <http://www.europedirectlamias.eu/>
 2. Europe Direct Βορείου Αιγαίου (upon appointment)
Διεύθυνση Λόφος Πανεπιστημίου Μυτιλήνη, 81100, Email: europedirect@soc.aegean.gr, Τηλ: +30 22510 36521-2, Ιστοσελίδα: <http://www.europedirect-northaegean.gr/>
 3. Europe Direct Πανεπιστήμιο Πειραιώς (upon appointment)
Διεύθυνση: 126 Γρηγορίου Λαμπράκη, 18532 Email: devlabunipi@gmail.com , Τηλ.: +30 210 4142490, Ιστοσελίδα: <http://europedirect.unipi.gr/>
 4. Europe Direct Ναύπλιο (upon appointment)
Διεύθυνση: 34 Βας. Κων/νου, 21100, Email: andronikitz@gmail.com , Τηλ.: +30 6977307864, Ιστοσελίδα: <https://europedirectnafplio.gr/>
 5. Europe Direct Δυτικής Μακεδονίας (upon appointment)
Διεύθυνση: 7^{ης} Νοεμβρίου 9 , 53100, Φλώρινα, Email: info@europedirect-oenef.eu
Τηλ.: +30 23851014 46, Ιστοσελίδα: <https://www.europedirect-oenef.eu/>
 6. Κοινοτική Επιχείρηση Europe Direct του Δήμου Θεσσαλονίκης (upon appointment)
Διεύθυνση: 1 Βας. Γεωργίου Α, κτίριο Ε, 54640, Email: europa-direct@kedith.gr, Τηλ: +30 2313 317353
 7. Europe Direct Κεντρικής Μακεδονίας (upon appointment)
Διεύθυνση: 54 Μαρίνου Αντύπα, 57001, Θεσσαλονίκη, Email: europedirect@afs.edu.gr



Τηλ.: +30 2310 492853, Ιστοσελίδα:

<https://www.afs.edu.gr/%CE%B3%CF%81%CE%B1%CF%86%CE%B5%CE%AF%CE%BF-%CE%B5%CF%85%CF%81%CF%89%CF%80%CE%B1%CF%8A%CE%BA%CE%AE%CF%82-%CF%80%CE%BB%CE%B7%CF%81%CE%BF%CF%86%CF%8C%CF%81%CE%B7%CF%83%CE%B7%CF%82-europe-direct/>

8. Europe Direct Κρήτης (upon appointment)

Διεύθυνση: Πλατεία Ελευθερίας 1, 71201 Ηράκλειο, Email: europedirect@crete.gov.gr Τηλ. +30 2813 336330, Ιστοσελίδα: <https://www.europedirect-crete.gr/>

9. Europe Direct Κομοτηνής (upon appointment)

Διεύθυνση: 15 Ν. Τσανακλή, 69132, Email: info@europedirectkomotini.eu
Τηλ.: + 302531082051-55, Ιστοσελίδα: <http://europedirectkomotini.eu/>

10. Europe Direct Αθήνα (upon appointment)

Διεύθυνση: Σεράφειο, Πειραιώς & Πέτρου Ράλλη, 11854, Αθήνα, Email: europedirect@athens.gr
Τηλ.: +30 210 3450393, Ιστοσελίδα: <http://europedirect-cityofathens.gr/>

11. Europe Direct Dodecanese (upon appointment)

Διεύθυνση: 72 28th Οκτωβρίου, 85131, Ρόδος, Email: europedirect@ando.gr
Τηλ.: +30 22410 75323, Ιστοσελίδα: <http://www.ando.gr/europedirect/home>

12. Europe Direct Ξάνθης (upon appointment)

Διεύθυνση: 12 Βασιλ. Σοφίας, 67100, Ξάνθη Email: europedirect@duth.gr, Τηλ.: +30 2541 079115

13. Europe Direct Θεσσαλίας (upon appointment)

Διεύθυνση: Παπαναστασίου & Κουνουνδούρου, 41110 Λάρισα, Email: europedirect@thessaly.gov.gr, Τηλ.: +30 2413 506315

14. Europe Direct Πατρών (upon appointment)

Διεύθυνση: 32, Ν.Ε.Ο Πατρών - Αθηνών & Αμερικής, 26441, Πάτρα, Email: info@edic.pde.gov.gr,
Τηλ.: +30 2613 613645-646, Ιστοσελίδα: <http://europedirect.pde.gov.gr/gr/>

15. Europe Direct Χαλκιδικής

Διεύθυνση: Κασσανδρία-Σιβης, 63077, , Email: eu.direct_halkidiki@business-mentality.com,
Τηλ.: +30 2311 221517, Ιστοσελίδα: <http://www.europedirect-halkidiki.eu/>

16. Europe Direct Ναύπλιο



Διεύθυνση: 20 Συγγρου, 21100, Email: europedirect@ptapel.gr, Τηλ.: +30 27523 62141,
Ιστοσελίδα: <http://www.europedirectnafplio.gr>

- Ορισμένες ενδιαφέρουσες πληροφορίες είναι επίσης διαθέσιμες στον ακόλουθο υπερσύνδεσμο: <http://livinggreece.gr/2007/05/13/free-greek-language-lessons/>.

Ισπανία

- **Υπουργείο Εσωτερικών** – το Υπουργείο Εσωτερικών παρέχει πληροφορίες σχετικά με τους όρους άσκησης των δικαιωμάτων εισόδου και εξόδου, ελεύθερης κυκλοφορίας, διαμονής, διαμονής, μόνιμης διαμονής και εργασίας στην Ισπανία από πολίτες άλλων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης: <http://www.interior.gob.es/web/servicios-al-ciudadano/extranjeria/ciudadanos-de-la-union-europea>
- **Υπουργείο Εργασίας, Μετανάστευσης και Κοινωνικής Ασφάλισης** – Μέσω της πύλης των αλλοδαπών, το υπουργείο παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες για τη μελέτη, τη διαβίωση και την εργασία στην Ισπανία για ευρωπαίους πολίτες. Η Πύλη παρέχει επίσης έντυπο αίτησης, ενημερωτικά δελτία, τη διεύθυνση του Γραφείου Αλλοδαπών και άλλες χρήσιμες πληροφορίες: <http://extranjeros.mitramiss.gob.es/es/informacioninteres/informacionprocedimientos/ciudadanoscomunitarios/index.html>
- **Γενική Διεύθυνση της Αστυνομίας**. Η αστυνομία παρέχει επίσης πληροφορίες για τις διοικητικές διαδικασίες και τις απαιτήσεις για βραχυπρόθεσμη και μακροχρόνια διαμονή στην Ισπανία για τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης: https://www.policia.es/documentacion/comunitarios/est_resid.html
- **Europe Direct Ισπανίας** είναι ένα κέντρο πληροφόρησης και τεκμηρίωσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση που επιτρέπει άμεσες επαφές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των πολιτών της Ισπανίας, υπάρχουν πολλά γραφεία σε όλη την ισπανική επικράτεια: https://ec.europa.eu/spain/services/contact-points_es



Νομική αναφορά

- Οδηγία 2004/38 / ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612 / 68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΕC, 68/360/ΕΕC, 72/194/ΕΕC, 73/148/ΕΕC, 75/34/ΕΕC, 75/35/ΕΕC, 90/364/ΕΕC, 90/365/ΕΕC and 93/96/ΕΕC
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας
- Οδηγία 2011/83 / ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, για τα δικαιώματα των καταναλωτών, τροποποίηση της οδηγίας 93/13 / ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 1999/44 / ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και κατάργηση της οδηγίας 85/577 / ΕΟΚ και 97/7 / ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
- Οδηγία 94/80 / ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, για τις λεπτομέρειες άσκησης του δικαιώματος του εκλέγειν και εκλέγεσθαι στις δημοτικές εκλογές από τους πολίτες της Ένωσης που κατοικούν σε κράτος μέλος του οποίου δεν είναι υπήκοοι
- Οδηγία 94/80 / ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, για τις λεπτομέρειες άσκησης του δικαιώματος του εκλέγειν και εκλέγεσθαι στις δημοτικές εκλογές από τους πολίτες της Ένωσης που κατοικούν σε κράτος μέλος του οποίου δεν είναι υπήκοοι
Οδηγία 93/109 / ΕΚ του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό των λεπτομερειών άσκησης του δικαιώματος του εκλέγειν και εκλέγεσθαι στις εκλογές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τους πολίτες της Ένωσης που κατοικούν σε κράτος μέλος του οποίου δεν είναι υπηκόους